5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no** **6160959** Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Kbg

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate **29.03.2022**

Creationday 28.03.2022

6) Freight			7) Delivery		
Free		Unfrank	Waggon		Carrier
			Fr.Gut		Vehic.foreign
			Express Post		Vehic. own

14) Our Order-No. **25295656**

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place
	550004530301	**17.02.2022**		**cHub**

19) Shipping type	20) Incoterms 2010	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
extra run	Delivered at pl	10 PAL		gross 1.125,0	net 646,4

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination 27761

26) Receipt-/unload-point **14249**

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity
1	0260.001.050	V03	2510261631	EL Control Unit;ATCU-2-9.	640

1803119426
5011870620

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 640
Tipo Imballaggio:
Quantità imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 29/3/22
Firma

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA)
29 MAR 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

40) Receiver notes

Quty.(Is)	+/-	Notes

Rotation		42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver		46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr						

N6160959

BVE13384

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE (CMR) INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Pays/Country ..... No. .....

1 Expéditor (denumire, adresă, țară) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)
HUB BBM II
[illegible] BOOM UL. 2
LATVAN 2000 – HUNGARY

6 Transportator (nume, adresă, țară) / Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)
INFONET SERVICE
J38/991/2005
RO 18070858
Bulevardul Tineretului nr. 3, Râmnicu Vâlcea, Vâlcea ROMÂNIA
Tel: (0050) 410-047 / (0742) 000-700
E-mail: [illegible]
Cont: RO66 BACX 0000 0005 2005 0038 UNICREDIT TIRIAC BANK RM. VÂLCEA
Cont: RO66 INGB 0000 0000 0446 0743 SWIFT INGB-ROBU

2 Destinatar (denumire, adresă, țară) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI LOMBARDINI 4
MODUGNO (BARI) – ITALY

7 Transportatori succesivi / Transporteurs successifs / Successive carriers
Nume / Nom / Name [illegible]
Adresă / Adresse / Address [illegible]
Țara / Pays / Country
Primire și confirmare / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Data / Date
SOCIETATEA 13 INFONET SERVICE SRL RM. VÂLCEA - ROMÂNIA

3 Preluarea mărfii / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods
Locație / Lieu / Place
Țara / Pays / Country MODUGNO – ITALY
Data / Date
Ora sosire / Heure d'arrivée / Time of arrival Ora plecare / Heure de départ / Time of departure

8 Observațiile transportatorului la primirea mărfii / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de [illegible] / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4 Livrarea mărfii / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Locație / Lieu / Place LATVAN – HUNGARY
Țara / Pays / Country
Ora deschidere depozit / Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucțiunile expeditorului / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

9 Loading / Unloading
Arrival: Begin: End: Doc: Depart:

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with bold lines must be filled in by the carrier

10 Marques et numéros / Marks and Nos / Marca și nr.	**11** Nombre de colis / Number of packages / Nr. de pachete	**12** Mode d'emballage / Method of packing / Ambalajul	**13** Nature de la marchandise / Nature of the goods / Felul mărfii	**14** Poids brut Kg / Gross weight Kg / Greutate netă Kg.	**15** Cubage m³ / Volume in m³ / Volum m³
10	pour palle	80 x 60 x 100			1,1 m³
Numéro ONU / UN Number	Nom voir 13 / Name see 13	Nr. etichetă / Numéro d'étiquette / Label Number	Grup de ambalare / Groupe d'emballage / Packing Group (ADR*) (ADR*)		

16 Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier / Convenții particulare între expeditor și transportator

17 A payer par: / To be paid by: / Plătit de:	Expéditeur / Sender / Expeditor	Destinataire / Consignee / Destinatar
Prix de transport / Carriage charges / Prețul transportului		
Frais accessoires / Supplementary charges / Cheltuieli accesorii		
Droits de douane / Customs duties / Drept de vamă		
Autres frais / Other charges / Alte cheltuieli		

18 Autre indications utiles / Other useful particulars / Alți indicatori utili

19 Remboursement / Cash on delivery / Ramburs

20 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Etablie à / Established in / Stabilit la LATVAN – HUNGARY le / on / data 28.03.2022

24 Marchandises reçues / Goods received / Primirea mărfii
Lieu / Place / Locul
Heure de départ / Time of departure / Ora plecare
Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee

22 Semnătura și/sau ștampila expeditorului / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender

23 Semnătura și/sau ștampila transportatorului / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier
SOCIETATEA 13 INFONET SERVICE SRL RM. VÂLCEA - ROMÂNIA

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier / [illegible]
BASSOLIFE

KUEHNE + NAGEL s.r.l. Modugno (BA)
29 MAR 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsibility 1 - 5, 9-16, 18+22

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses indiquez, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage. - In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number. Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

No .....

Modèle 2007

cHUB/20221007320 1.példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 icluding 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)

Robert Bosch Elektronikai Kft.
Robert Bosch út 2
3000 Hatvan
HUNGARY

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This Carrige is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carrige of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
ITALY

16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

helység / place / Ort: Modugno (BA)
ország / country / Land: ITALY

17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

helység / place / Ort: Hatvan
ország / country / Land: HUNGARY
időpont / date / Datum: 20220328

18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente

SAP-852555

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m^3) Volume in m^3 Umfang in m^3
	10	PAL	KFZ-TEILE OR		1,125.000	
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		1,125.000	

CMR

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom

Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung

15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen

Bérmentve, freight paid, frei
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei X

20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in: Hatvan am on 20220328

24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on ..... Gut empfangen: Datum am.

22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders

Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2.
3000 Hatvan
cHUB VAT: HU11672533
EORI: HU0C0003018

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
29 MAR 2022

Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consigneé Unterschrift und Stempel des Empfängers

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast
	B550UFE	